

Gizarte Kontseilua
Consejo Social

2. Akta
Acta nº 2

2008ko ekainaren 25eko ohiko bilkura
Sesión ordinaria del 25 de junio de 2008

ORGANOA: Gizarte Kontseilua
ÓRGANO: Consejo Social

BATZARRALDIA: Ohizkoa
SESIÓN: Ordinaria.

TOKIA: Udaletxeke Osoko Bilkuren Aretoa
LUGAR: Salón de Plenos de la Casa Consistorial

EGUNA: 2008ko Ekainak 25
FECHA: 25 de junio de 2008

HASIERA ORDUA: 19:00
HORA DE COMIENZO: 19:00

LEHENDAKARIA: Jose Luis Basoko.
PRESIDENTE: Jose Luis Basoko

ASISTEN:

NOMBRE	ENTIDAD
Agirrezabalaga , Duñike	Delegada de Participación Ciudadana
Aguirre, José Antonio	Fundación Matia
Araneta , Jesús M ^a	Ciudadano 4
Barroso , Raquel	Elkartu (Federación Coordinadora de Disminuidos Físicos de Gipuzkoa)
Basoko , José Luis	Presidente Asociación Atzegi Medallas al Mérito
Beola , Ainhoa	Ezker Batua-Aralar Udal Taldea
Beorlegui , Javier	AAVV Añorga Txiki
Berzosa , Juan Carlos	AAVV Lantxabe
Burutaran , Ricardo	EA Udal Taldea
Cantera , Ricardo	Cadena Ser
Cormenzana , Teresa	Federación Mercantil de Gipuzkoa
Echeveste , Francisco de Asís	Colegios Profesionales (Farmacéuticos)
Elorza, Odón	Donostiako Alkatea
Erentxun, Enrique	Diario Vasco
Estella , Ane	Ciudadana 3
Ezeizabarrena , Xabier	EAJ-PNV Udal Taldea
Fornies , Haiett	Consejo Jóvenes
Garmendia, Marixol	PSE Udal Taldea
Gaspar , Toñi	Ciudadana 6
Gisbert , William	Cámara de Gipuzkoa
Goñi , Dani	Consejo Euskera (Bagera Elkartea)

Guibert , José M ^a	Universidad de Deusto
Jauregi , Maite	Consejo Comercio
Korta , Kepa	Plan Estratégico
Kortajarena , Nerea	Consejo Acción Social (Fundación Emaus)
Legorburu , José M ^a	Parque Empresarial Zuatzu
Lertxundi, Gerardo	Dbus Compañía Tranvía San Sebastián
Matilla , Eneko	Asociación de Hostelería de Gipuzkoa
Mendizabal , Juan José	Kutxa
Muñoz , Joxean	Tabakalera (CICC)
Noain, Enrique	Mancomunidad del Añarbe
Rizo, Maru	Consejo Mujer
Salaberria, Aitor	Consejo Cultura (Taller Kultura Lantegia)
Tamayo, Francis	Consejo Turismo (Sociedad de Turismo)
Uriarte, Cristina	UPV
Vázquez, Luciano	AAVV Alokairu
Vázquez, Izaskun	Ciudadana 2
Zaragüeta, Vicente	Fundación Oceanográfica de Gipuzkoa
Zubizarreta, Imanol	AMPAS(Baikara)

NO ASISTEN:

NOMBRE	ENTIDAD
Álvarez, Gorka	Familias Numerosas (Liluraldi)
Arcelus, Mikel	Universidad de Navarra Subdirector de Tecnun
Badiola, Iñaki	Real Sociedad
Ballesterro, Andrés	Ciudadano 5
Castillo, Iñaki	Mancomunidad de San Marcos
Clausen, Eduardo	(Asociación Cultura Musical)Medalla al Mérito
Díaz de Mendibil, Jaime	Ciudadano 1
Diez, José M ^a	UGT Secretario Comarcal
Elosegi, Ramón	Consejo Medio Ambiente (SEO)
Etxenike, Pedro Miguel	Donostia International Physics Center
García, José M ^a	CCOO
Garitano, José Luis	ADEGI
Ibazeta, Josetxo	LAB
Irigoyen, Gregorio	Autoridad Portuaria Pasajes
John, Belkis	Asociación Inmigrantes (Asodeus)
Larrea, Juan Luis	Federación Fútbol
Lasa, Imanol	Gipuzkoako Foru Aldundia
Medina, Joxean	Consejo Planeamiento (Asociación Defensa Patrimonio)
Murguía, Luis	Consejo Movilidad
Mutuberria, Javier	MCC

Orube, Iñaki	Consejo Cooperación
Palomino, Iñigo	Eusko Tren
Pinilla, Pedro	Renfe Cercanías
Rubio, Carmen	PP Grupo Municipal
Sánchez, José Manuel	AENA
Telleria, Joakin	Parque Tecnológico de San Sebastián
Ustarroz, M ^a Luisa	Medalla Mérito (Asociación Esclerosis Múltiple)

IDAZKARITZA: Juan Carlos Etxezarreta Villaluenga jauna, Donostiako Udal Txit Garaiko Udalbatzarreko idazkari nagusiak, Gizarte Kontseiluko ohiko batzar orokor honetan Idazkaritza funtzioen eskuordetzea Eva Salaberria Artanon egiten du.

SECRETARÍA: Don Juan Carlos Etxezarreta Villaluenga, Secretario General del Pleno del Excmo. Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, delega el desempeño de las funciones de Secretaría de esta reunión del Plenario del Consejo Social en la persona de Eva Salaberria Artano.

LABURPENA	Zk Nº	SUMARIO	Pág Orr.
1. Ongietorria eta aurkezpena	5	1. Bienvenida y presentación	5
2. 2008ko Lanerako Plana: 2.1. Lehendakaritza eta Batzorde Iraunkorrek prestatutako proposamenaren aurkezpena 2.2. Eztabaida eta ekarpenak	5	2. Plan de trabajo 2008: 2.1. Presentación de la propuesta elaborada por Presidencia y Comisión Permanente 2.2. Debate y aportaciones	5
3. Hiriaren egoera eta Plan Estrategikoaren diagnostikoaren prozesua: 3.1. Aurkezpena 3.2. Eztabaida eta ekarpenak	7	3. Estado de la ciudad y proceso de diagnóstico del Plan Estratégico: 3.1. Presentación 3.2. Debate y aportaciones	7
4. Hiriko Plan Orokorra 4.1. Irizpide, helburu eta proposamenen aurkezpena 4.2. Eztabaida eta ekarpenak	17	4. Plan General de Ordenación Urbana: 4.1. Presentación de criterios, objetivo y principales propuestas 4.2. Debate y aportaciones	17
5. Bileraren amaiera	28	5. Cierre sesión	28

DONOSTIAKO UDALBATZAR TXIT GARAIAREN OSOKO OHIKO BILKURA HASITAKOTZAT JOTZEN DA.	SE DECLARA ABIERTA LA SESIÓN ORDINARIA DEL CONSEJO SOCIAL DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN.
-----------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

1. Ongietorria eta aurkezpena.	1. Bienvenida y presentación
---------------------------------------	-------------------------------------

SR. PRESIDENTE (...) Para cuestiones seguramente no de una perspectiva global sino más concretas finaliza el próximo mes de septiembre. Vamos pues quizás a comenzar, y hay un aspecto de orden que se nos ha olvidado incluir en la convocatoria, que es una referencia al acta, al acta de la sesión anterior, la hemos recibido todos y la verdad es que habréis visto que es un acta de transcripción prácticamente de las intervenciones pero incluye algunos acuerdos sobre nombramientos de la comisión permanente, de la comisión del Plan Estratégico etc. que yo creo que conviene, formalmente probablemente, conviene aprobarla si es que cualquiera de los asistentes quiere hacer alguna corrección o no ve reflejado exactamente lo que allí se dijo, pero al ser una transcripción probablemente todo el mundo estará de acuerdo y en todo casi sí proceder a su aprobación o corrección, obviamente si alguien quiere corregir o añadir alguna cuestión. Ya digo, no estaba puesto pero si os parece, y no hay ningún inconveniente pues la daríamos por aprobada.

2. 2008ko Lanerako Plana: <ul style="list-style-type: none">- Lehendakaritza eta Batzorde Iraunkorrek prestatutako proposamenaren aurkezpena- Eztabaida eta ekarpenak	2. Plan de trabajo 2008: <ul style="list-style-type: none">- Presentación de la propuesta elaborada por Presidencia y Comisión Permanente- Debate y aportaciones
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Ahalik eta lasterrena proposatutako bi gaien inguruan lanean hasi ahal izateko, lehenik eta behin 2008ko lan plana onatatu edo bere kasuan zuzendu behar dugu. Antes de entrar en el análisis de los dos planes tenemos también que, como dice el orden del día, aprobar el plan de trabajo. La comisión permanente se reunió con este objetivo y nos propuso el plan de trabajo que también se os ha facilitado entre la documentación, la primera de cuyas fases es la reunión de hoy, para tratar los tres temas que también trazó la comisión permanente y luego también nos propone para realizar una nueva reunión en el otoño, en el mes de octubre o noviembre, para incluir, además de ver cómo van estos dos planes de los que hoy vamos a hablar también incluir lo que ya se esbozó en su momento en la comisión constitutiva, en reunión constitutiva del consejo la presentación de la candidatura de la Capitalidad Cultural Europea del 2016 y también por hacer coincidir con la dinámica de trabajo del ayuntamiento cree la comisión permanente oportuno trasladar también las líneas generales del presupuesto municipal de 2009.

Por tanto con los dos temas que hoy vamos a tratar, que claro no se concluyen hoy, sobre todo no se concluye el del Plan Estratégico que hoy prácticamente es su lanzamiento o su punto de arranque, en fin una de las frases en el arranque, pero también incluir lo de la candidatura europea y el presupuesto del 2009.

Entonces, siendo este el primer año que hemos empezado ya con el año iniciado y es la primera andadura tampoco es fácil pedir más a los miembros de este consejo, para que, en fin si hay cualquier propuesta, tanto para modificar la propuesta de la permanente o introducir algún tema que no esté incluido este sería el momento de hacerlo. Entonces, si os parece, cuanto antes nos metamos en los temas de trabajo de hoy, pero yo creo que también es importante que nadie se quede con alguna propuesta que se quiera realizar para introducir otros temas o para igual modificar o no incluir alguno de los que se proponen por ejemplo para la reunión de otoño. ¿Alguna propuesta en este sentido? ¿u os parece que pasemos a los temas del Plan Estratégico o a los temas del Plan de Ordenación Urbana?

Si os parece entonces, pasamos. Orduan ondo baderitzozue gaurko gai garrantzitsuak aurkeztera pasa gaitezke eta horretarako daukagu gurekin Kepa Korta Director de la oficina del Plan Estratégico que nos va... Barkatu...

SRA. KORTAJARENA Soy del Consejo Asesor de Acción Social y bueno, nosotros si que con respecto a uno de los puntos de la propuesta de trabajo del plan de trabajo que se presentaba si queríamos hacer un comentario y era en concreto que se reflexionó en una reunión que tuvimos ayer sobre las metodologías que se planteaban para todo este proceso y para todo lo que es el Consejo Social y si que queríamos pedir a la Comisión Permanente que velara un poco porque las metodologías de participación que se adopten aseguren un poco que la información llegue a todas las personas y entidades que constituyen las diferentes comisiones y consejos asesores, que la información que se envía sea didáctica, entendible, que permita una lectura ágil y que se tenga en cuenta un poco los ritmos y los tiempos de todas las personas que están implicadas en estas historias, que lo recoge un poco el plan de trabajo que se ha enviado, pero que si queríamos hacer un poco de hincapié en este tema puesto que alguno de los temas que vamos a discutir posteriormente tiene un calado y una repercusión bastante importante. Estamos hablando de actuaciones a 8 o 10 años, incluso hasta al 2020 y nos parece importante que si esto no queremos que sea un boom se pueda asegurar esa participación.

SR. PRESIDENTE : Supongo que todos estamos de acuerdo en ello y hay que intentar garantizar que efectivamente, en fin tiene su dificultad pero efectivamente, por los tiempos, pero es verdad que las comisiones de trabajo que están incluidas en este Consejo pues sería conveniente que contaran cuanto antes con la información para que puedan a su vez trasladarse a esas comisiones y las conclusiones de esas comisiones también nos lleguen a vosotros. Es una cuestión de tiempo que desde luego si trasladamos que se haga ese esfuerzo también en la simplificación y en la facilidad de la lectura y acompasar los ritmos y los tiempos para que realmente la participación pueda estar escalonada y que los Consejos Participativos tengan tiempo de saber cuales son los temas poder opinar y así los representantes que están en este Pleno poder traer las proposiciones y las propuestas, en este caso es seguro que no ha podido ser, en muchos casos no ha podido ser, por los que me dices ayer se reunió la del Consejo de Acción Social pero es posible que otras no hayan podido reunirse. Realmente no digo que hay que disculpar, pido disculpas en definitiva, de que pueda haber este tipo de fallos o premuras de tiempo pero vamos a intentar sobre todo en próximas ocasiones, por ejemplo para la reunión del próximo otoño que cuanto antes, en fin, el orden del día ya estaría establecido porque vamos a incluir lo de la Capacidad Europea y el análisis del presupuesto municipal. Sería conveniente que las Comisiones

Representativas que están en este consejo, puedan comentar estos temas, lo que pasa que claro, la documentación hay que remitirla con tiempo. Perdón Eva nos lo va a aclarar.

SRA SALABERRIA: En la comisión permanente si salió precisamente esta preocupación que compartíais muchos porque hay gente que está representando un montón de colectivos ¿no? entonces bueno estamos trabajando para ver si podemos disponer de un espacio por ejemplo en el que se pueda colgar toda la información y que las personas que forman parte del Consejo o tiene representación con información que esté disponible, ahora tenemos tecnologías e instrumentos en la web de Internet que permitan eso, entonces a ver cómo podemos articular para que realmente garantizar eso que habéis hecho y que es vemos que hay que cumplir.

3. Hiriaren egoera eta Plan Estrategikoaren diagnostikoaren prozesua: <ul style="list-style-type: none">- Aurkezpena- Eztabaida eta ekarpenak	3. Estado de la ciudad y proceso de diagnóstico del Plan Estratégico: <ul style="list-style-type: none">- Presentación- Debate y aportaciones
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

SR. PRESIDENTE :Bueno pues entonces entramos en el tema del Plan Estratégico.

Kepa Korta, Vicepresidente como sabéis de este Consejo y Vicepresidente del Plan Estratégico nos va a hacer la presentación.

SR. KORTA: Bueno, arratsalde on. Eskerrik asko etortzeagatik. Nere interbenzioa izango da nahiko laburra zergaitik nere intenzioa da behintzat bai azaltzea nondik dijo plan estrategikoa eta baita nik esango nuke datu batzuk ikusteko nundik dijo gure Donostia. Decía que en principio mi intervención va a ser corta o pretendo que sea corta con la intención de dar una visión de lo que sería el nuevo plan estratégico, de la forma de trabajar en el nuevo plan estratégico y algunos datos identificadores de qué ciudad tenemos.

Y para eso vamos a empezar primero por qué es el Plan Estratégico. Voy a empezar primero por dar algunas diapositivas que complementen el pequeño documento que se os ha entregado y que pretende un poco intentar acreditar qué pasos debería dar un proceso del Plan Estratégico.

Pero como primer paso, como decía, que creo que es importante saber de qué estamos hablando ¿qué es un Plan Estratégico? Y como veis ahí se trata básicamente de identificar los grandes retos del futuro que debe abordar la ciudad en los próximos años, por lo tanto no estamos hablando del presente aunque utilizaremos el presente para analizar por dónde debe de ir el futuro. No es una reflexión del Ayuntamiento como tal de organización, sino como ciudad, y esto comprende instituciones, agentes privados, públicos, etc.

Trata de pensar en el largo plazo, porque de lo que se trata es de intentar establecer una dirección que debería de tomar la ciudad hacía el futuro que se nos aparece. Es también un proceso dinámico, que continúa cuando el plan finaliza, por lo tanto no es un plan al uso, no es un plan que se elabora, un estudio grueso que se queda en un estantería, no es un plan en el sentido clásico, sino que es más bien un proceso continuo de análisis del futuro y

de la toma de decisiones fundamentales de las básicas del territorio. Es también elegir, y por tanto renunciar, y esto es importante. Es decir no se trata de atacar todo, sino de atacar los aspectos más relevantes, más importantes, los que tienen de alguna manera una incidencia importante en el escenario que nosotros queremos trabajar. Es también un proyecto integral o integrador, es decir debe de abordar el conjunto de la ciudad de una manera integral. Hay un protagonismo importante de los agentes locales políticos, sociales, económicos y culturales porque busca fundamentalmente una colaboración público-privada inter-institucional. Ibon Areso, que lleva muchos años en el ayuntamiento de Bilbao tanto como arquitecto como ahora como primer teniente alcalde y creo que ahora alcalde en funciones decía aquí en este mismo foro, en un foro de ciudades que *la más difícil de las colaboraciones era la público-pública*. Lo dice Bilbao. Lo digo un poco porque muchas veces nos parece que las cosas son más fáciles en otras ciudades pero también son complicadas. Se trata también de fomentar la participación y el consenso en ese proceso. También una implicación social con el futuro de la ciudad. La elección compartida supone compromiso. Es decir, si uno participa en un proceso de decisión de por dónde debe ir Donostia en los próximos años se entiende que tiene una especie de obligación porque hay un compromiso adquirido con el resto de agentes sociales. No es por tanto un documento ejecutivo que obligue a alguien a hacerlo, o sí, sino que el propio proceso le ha ido implicando en las decisiones. Hay que darle mucha importancia al desarrollo endógeno. No se trata de buscar elementos, yo diría faros o bengalas de proyectos que están fuera de los escenarios que conocemos, sino fundamentalmente de basarse en lo que tenemos para intentar avanzar en sectores emergentes o en ámbitos emergentes. Y finalmente, y esto aunque esté al final de este pequeño flash, yo considero que es básico y así también lo consideran también algunos de los autores más importantes de este ámbito en estos momentos, la importancia de las relaciones que se generan en este proceso de elaboración del plan estratégico. Ahí hay una implicación de agentes que genera en muchos casos nuevos proyectos o por lo menos una forma de colaborar que es importante, como todos sabemos, y que en Gipuzkoa probablemente es especialmente importante, y en Donostia también.

Bien, ¿Cómo? Éste es un poco el esquema que conocéis y que, por lo menos, quiero recordar para que sepáis cual es un poco el esquema. Por una parte el Consejo Social que es este plenario, por una parte en paralelo esa Comisión Delegada del Plan Estratégico que ha tenido ya esa primera reunión en designación de Cristina Uriarte, la Vicerrectora de la Universidad del País Vasco, como presidenta, con una oficina técnica del Plan Estratégico de apoyo y la Comisión del Consejo Social con las comisiones de trabajo que se pueda incorporar. El proceso es básicamente es éste que vemos aquí: es decir, vamos a hacer un diagnóstico, una revisión de un diagnóstico que ya hicimos hace bastantes años, en el que vamos a tratar de identificar amenazas, oportunidades, fortalezas y debilidades. Es decir, vamos a ponernos de acuerdo de cuales son los elementos fuertes que tenemos, cuales son los elementos débiles y cómo nos afectan las oportunidades que pasan y las amenazas. Y a partir de ahí vamos a intentar elaborar la ciudad que nos gustaría, que querríamos ser y esa ciudad que querríamos ser que sería la visión, propiamente, vamos a tratar de hacerla también intentando trabajando lo que sería fundamentalmente varios elementos. Por una parte el diagnóstico que nos va ayudar a ver efectivamente el cómo estamos, pero también un análisis de tendencias que nos ayuden a ver cuales son los elementos importantes que nos pueden afectar en los próximos años. Por ejemplo, la inmigración de qué manera nos va a afectar. Por ejemplo, la energía, de qué manera nos va afectar. Hay elementos que nos van a afectar y que ahora tienen una mayor importancia que la que tenían hace 6-7 años, por lo tanto ahí es donde tenemos que trabajar cuales son los elementos fundamentales. A partir de ahí se crearán una serie de grupos de trabajo que intenten establecer, de ese modelo de ciudad que queremos ser, qué objetivos tenemos que alcanzar y esos objetivos cómo los trabajamos, qué estrategia seguimos para alcanzar esos objetivos para conseguir

esa ciudad que queremos en los próximos años. Y finalmente eso termina en una batería de proyectos que van a ser los proyectos tractores, dinamizadores... como queramos llamarlo.

Y este es básicamente el esquema básico, ya lo hablaremos más adelante, lo que quería es que tuviéramos una foto de este proceso que es un proceso complejo, un proceso muy participativo y que va a pasar por este Consejo en diferentes momentos. Primero va a ser el diagnóstico que será más adelante porque iniciamos ahora ese proceso de diagnóstico pero es importante que tengan esta visión de este proceso. Este es el calendario, como digo vamos a tener tiempo para verlo con tranquilidad, o sea que de alguna manera se trata por lo menos de que vean que este proceso tiene una serie de fases que son complejas, como digo con mucha participación y además con sistemas de participación que prevemos permitan el máximo de participación posible y en este proceso esperamos que desde el mes de mayo de 2008 que se inició podamos acabar en abril de 2009, en este proceso del Plan Estratégico.

Bien. Para ilustrar brevemente de qué ciudad estamos hablando, en la Oficina del Plan Estratégico y con anterior Comisión Ejecutiva se trabajó lo que nosotros llamamos una especie de cuadro de mando, que sería una batería de indicadores muy amplia que no vamos a plasmar aquí porque sería muy largo y además quizás no es la fase correcta para que lo hagamos. Pero sí por lo menos un flash en algunas cosas, que me parece importante resaltar. Algunas no las he hecho deliberadamente porque luego se encargará el equipo del Plan General de exponerlas, como puede ser vivienda, suelo, etc. Lo que sería el engarce con el territorio pero en otras sí y empiezo con unas diapositivas que los que están en la comisión delegada ya conocen pero que básicamente parten de cómo percibe la ciudad a su propia ciudad. En una encuesta de percepción que se hizo en el año 2005 y en el que se trataba de comparar nuestra visión, la visión de las personas que viven en Donostia de su propia ciudad y lo hicimos con una serie de preguntas que pudimos comparar con otras ciudades de Europa, concretamente con 32 ciudades, como ven aquí pues desde Gdansk, Helsinki, Luxemburgo, Viena, Leipzig, Munich, Glasgow, etc y en ese ranking la media de puntuación del conjunto de esos indicadores nos situaba en 6,1 y a San Sebastián nos situaba en el 6,6, como vemos prácticamente en la misma situación que Glasgow, Munich, Leipzig, etc. Este tipo de indicadores de calidad de vida, son indicadores siempre discutibles porque se sitúan una serie de indicadores que a veces no nos dan una visión correcta sobre la calidad de vida, que tienen muchas variantes, y que efectivamente, pues puede ser muchas veces cuestionable. Pero nos indica en qué posición podríamos estar. Este otro cuadro, ilustra un poco las preguntas, las 17 preguntas que de alguna manera establecían esa media que antes hemos visto. Y en esas 17 preguntas, la situación de Donostia, con respecto a esa media de esas ciudades es ese cuadradito, este sería el caso de Donostia, en sus distintos factores. Pues por ejemplo, no sé si se ve bien desde ahí, pero satisfacción con el transporte público, que sería el 1, o el 9, satisfacción con equipamientos culturales o el 16, es una ciudad limpia... pero estamos hablando siempre de percepción que no tiene porqué corresponderse con los datos estadísticos reales. Porque si que es verdad que muchas veces esa percepción se escapa a lo que sería la realidad y se corresponde más a factores que están en la *vox populi* por decirlo de alguna manera. Pues muchas veces se habla de que el paro se sitúa en primer lugar cuando realmente hay un índice de paro muy bajo, etc. Que las preocupaciones sociales a veces no se corresponden con la realidad. Bien y esta tercera, es una de esas preguntas. Y esa pregunta es ¿se siente usted satisfecho de vivir en su ciudad? y como veis aquí nosotros nos salimos de la media. La siguiente ciudad es Estocolmo que está bastante más lejos y aproximadamente es un 95%. Esto, lo repetía en la Comisión Delegada el otro día, y es una diapositiva que yo suelo utilizar en presentaciones por ahí ¿cómo es nuestra ciudad? y la gente suele decir "parece que vas de chulo por la vida". Pues este es probablemente nuestro mayor problema, porque cuando uno

trata de establecer cuál es la estrategia en nuestros próximos años probablemente hay que hacer cambios. Y la gente es poco proclive a hacer cambios cuando realmente vive bien. Los grandes cambios se dan actualmente en ciudades con procesos de crisis con situaciones muy delicadas y eso para mi es uno de los elementos que de aquí deberíamos sacar. Tenemos que tratar de tener una actitud crítica que nos permita identificar un futuro por el que tenemos que trabajar.

Bien, como les decía, voy a tratar un poco de situarnos. Ésta es una diapositiva de la agencia DATAR, una agencia territorial francesa, y que hacía un estudio, el estudio éste creo que es del año 2004-2005, en el que comparaba 200 entornos metropolitanos, perdón 180 entornos metropolitanos de Europa sobre la base de más de 200.000 habitantes. Y en base a más una serie de indicadores que ellos plantean, por ejemplo lugares internacionales, número de revistas científicas, número de eventos culturales, sedes financiaran... establecen una clasificación. Una clasificación que no se corresponde solamente con el factor demográfico, que también, pero como ven por ejemplo Ámsterdam tiene una posición muy fuerte que no se corresponde con sus habitantes, que es sensiblemente menor a Londres o a París o a Milán. Por tanto una ciudad puede tener un número de habitantes inferior, pero su posicionamiento no se tiene que corresponder necesariamente con ese valor demográfico.

Por ejemplo Ginebra, a todos se les reconoce un valor demográfico internacional es muy conocida, ha encontrado un nicho en los organismos internacionales, pero Ginebra no es más grande que Donostia, no es más grande que nosotros. Por lo tanto la posición de una ciudad también depende de cómo se trabaje desde esa ciudad. El otro elemento significativo es cómo trabajamos este entorno metropolitano que sin embargo se reconoce en otras ciudades como Madrid y Barcelona y sin embargo en nuestro entorno no. Ayer, en lo que era la nueva estrategia de las DOT, se ponía otro mapa con un círculo aquí más grande, intentando equipararlo un poco si comparásemos esos parámetros unificando nuestro entorno de ciudades. Ese es un reto importante, como nos situamos en nuestro entorno. Esta es una de las cosas que tenemos que estudiar a fondo, cómo trabajamos con las otras ciudades que tenemos en nuestro entorno. Ese es el zoom, más cercano, con Burdeos, con el entorno metropolitano de Bilbao, con Vitoria, con Pamplona... Nosotros, como vemos con una población importante, con un territorio pues mucho más polinuclear que Navarra o que Álava, y como vemos con un entorno metropolitano amplio, que nos coloca en cierta posición de ciertabilidad pero que tenemos que trabajar más probablemente. En nuestra relación con estas ciudades de nuestro entorno para trabajar ese carácter de centralidad que sin embargo Bilbao ha ido trabajando recientemente, y las relaciones con Burdeos por ejemplo. Estos mapas habrá que trabajarlos de otra manera. Aquí los trabajamos con distancia y habría que trabajar estos mapas con distancia-tiempo. Es decir qué es lo que se tarda de un lugar a otro. Porque con el tren de alta velocidad vamos a estar a 34 minutos de Vitoria, a 38 de Bilbao, por tanto hay un cambio. Es el mismo tiempo que se tarda en un transporte público entre Donostia y el Goierri. Por tanto la distancia-tiempo es probablemente la medida que nosotros tendremos que utilizar para ver esa horquilla en la que los ciudadanos donostiarras pueden vivir y pueden vivir y al revés.

Y bien, esta es un poco nuestra fotografía aérea del término administrativo de Donostia. Y aquí querría resaltar quizá este aspecto, esta muga, que nos sitúa como ven muy encima de la bahía de Pasaia, por lo tanto un territorio que también nos va a influir muy sensiblemente en los próximos años. Bien, pero ¿de qué población estamos hablando? Bien esta es una comparación de las pirámides de población del año 2001 que es la que nos sirvió de referencia en el año 2001-2002, cuando empezamos a hacer el Plan Estratégico, para ver cuál era la evolución de la población. Y esta es la del año 2007. Aquí está troceada en grupos de 10 años y aquí en grupos de 5 años. Pero hay varias características que nos

ayudan un poco a comprender dónde estamos ahora, una de ellas es éste salto, es decir, fijaros entre 30 y 40 años como casi se pasa la mitad que entre 10 y 20 años. Es decir que en los años que estamos viviendo y vamos a vivir, de repente la población joven, la que se incorpora al mercado de trabajo, la que se incorpora a la vivienda... baja sensiblemente. Hace unos días Jose Miguel Ayerza, el Secretario General de ADEGI comentaba la pérdida de población en el empleo. Y ésta es una situación que se está dando ahora. Y que va a provocar y está provocando una fuerte emigración en empleos no cualificados pero que de alguna manera tenemos que ajustarnos a esta situación. Tenemos que de alguna manera adelantarnos a esta situación para poder hacer los deberes. También aquí todavía no acababa la pérdida de población joven, sin embargo como vemos ya en la del 2007 hay un repunte en la natalidad y por lo tanto hay una situación que mejora algo esta bajada, pero que como vemos es una mejora pero es una mejora relativa desde el punto de vista no hemos aumentado sensiblemente y esta es la situación en el año 2007.

Bien, esta aunque tiene datos del 2006 y del 2003 nos sitúa un poco en cuales son las ciudades de nuestro entorno y otras ciudades más grandes. Y vemos algunos datos que son ilustrativos. Por una parte las ciudades vascas no tienen en habitantes grandes diferencias. Es cierto que Bilbao tiene más habitantes, bastante más habitantes que nosotros, pero tenemos también un entorno metropolitano que nos coloca en una situación de habitantes sensiblemente superior a la que normalmente utilizamos como referencia. Esta cifra es la cifra de Donostialdea. Es decir, lo que está pegando materialmente a nuestra ciudad. Es decir seríamos 320.000 habitantes y ésta si además le incorporamos el Bidasoa. Por lo tanto alrededor de 400.000 habitantes están en una esfera muy cercana a la propia ciudad.

La densidad es otra cifra que también es bastante ilustrativa. En el caso de Vitoria por ejemplo es mucho más baja pero también es verdad que el territorio de Vitoria es mucho más amplio. Bilbao en ese sentido está en una situación incluso peor que la nuestra desde el punto de vista de superficie. Pero vemos que las densidades en otras ciudades son sensiblemente mayores. Son datos como digo del 2006.

Y hay otros datos como envejecimiento, efectivamente datos pues que por la pirámide que antes veíamos la población mayor está aumentando. Está aumentando sensiblemente la población mayor de 80 años. La de 65 años pero también la de 80 años. Y eso tiene una serie de consecuencias desde el punto de vista de gasto social, y también lo que es la disminución de la población joven que se está estabilizando en un porcentaje del 25.4%.

Estos son más datos referentes a la edad media de la población, con unos más joven en el conjunto de Donostialdea y en el caso del Bidasoa con una tasa en el 2000 del 8,4% etc. Son datos que van a conocer pero que de alguna manera nos ilustran cual es la situación de la ciudad.

Ésta es la referencia en cuanto a emigrantes. La referencia en cuanto a emigrantes, como vemos pues ha aumentado sensiblemente del 1,6% que fue en el año 2001 al 6,5%. Pero hay que tener en cuenta también que ese porcentaje es mayor en Bilbao y en Vitoria, pero que también hay una característica que nos ha hecho algo diferentes al resto de ciudades, aunque esa diferencia va disminuyendo, es el tanto por cierto de emigrantes de la UE comparativamente con los inmigrantes de otros lugares que tendríamos en comparación con ciudades de Bilbao o Vitoria. Y, en ese sentido, es un dato ilustrativo sobre cual es el perfil de ese emigrante que nosotros tenemos. Y si lo comparamos con otras ciudades evidentemente los tantos por cientos son brutales la diferencia como Barcelona o el resto del

país. Y en cuanto al peso que les decía antes en cuanto al origen de la población, comunitarios no comunitarios, bueno ya vemos ahí que hay un componente importante.

Bien, en cuanto a la tipología de los recursos sociales demandados y gestionados, éste es un dato del 2006 es simplemente un porcentaje del número de asistencias prestadas en distintos ámbitos, y como vemos el de las prestaciones económicas es el más importante. Pero ellos apuntan a que hay que ver los relacionados con la población mayor tienen efectivamente un porcentaje importante y que va a ir subiendo importantemente, como es la valoración de la dependencia, como son los temas de alojamiento, las discapacidades...

Ésta es una parte de esa encuesta de percepción social que antes les planteábamos y que daba una percepción de la población sobre la satisfacción de los servicios de bienestar o asistencia social. Que un 48% estaba bastante satisfecho, un 12 % poco satisfecho, un 12 nada satisfecho y el resto no contestan.

Estos son los datos en cuanto a nivel de euskera, que como digo están pendientes de actualización, son del año 2005, y que se van a actualizar en el marco del proceso del diagnóstico que empezamos ahora. En esta encuesta de 2005, como vemos, ¿Donosti avanza hacia la normalización del euskera? pues la pregunta estaba de acuerdo un 46% de la población y en desacuerdo un 35%. Como digo son percepciones que vamos a tratar complementar con la encuesta de percepción que en este caso se va a hacer ahora también en el marco de lo que es el Plan Estratégico pero que va a ser más amplia que en la que en su momento se realizó para intentar analizar por barrios cual es un poco la situación de los diferentes parámetros de los servicios públicos.

Esta es otra característica, que aunque son datos del 2004 y 2001 en el caso de Renta, sirve sobre todo la comparativa, porque en el caso del PIB municipal estábamos por debajo de Vitoria pero por encima de Bilbao porque hay un dato distorsionante y es que en el caso de Vitoria como en el caso de Gipuzkoa la industria tiene un peso muy importante y está dentro del territorio de Vitoria. Es decir no está fuera del territorio de la capital sino que está dentro del propio del territorio municipal y tiene una incidencia muy importante en el cálculo del PIB. Sin embargo, la renta, es claramente superior. Aquí hay diferentes formas de medirlo pero en principio quédense simplemente con el dato de que la renta es superior al resto de ciudades de nuestro entorno.

En cuanto al empleo, éste es el dato del desempleo y la evolución que ha tenido. Hay una variación aquí en el año 2004 pero que tiene que ver con un dato que se produce en el 2005 en cuanto a la forma de calcularlo, y que hay un ligero repunte pero que como vemos va bajando. Ésta es la media que sin embargo en el 2008 son datos del primer trimestre todavía y por lo tanto no hay... sin embargo hay un cierto repunte del desempleo pero estamos en el orden del 7%.

Y ésta es la referencia del número de mujeres en desempleo en referencia al total del paro, que como vemos es superior, éste sería de mujeres y éste de hombres, pero luego la distancia se va reduciendo.

Bien, en cuanto a la sostenibilidad medioambiental, bueno son datos de marzo de 2007 y 2008 primer trimestre vemos un poco los consumos de agua en este caso y en residuos generados de kilo por persona y día, que serían 1,3 que como vemos es inferior al caso de Barcelona pero superior al caso de Bilbao, siempre en datos de años anteriores. Por lo tanto no tenemos datos todavía de esa comparativa, en los datos actuales.

Y ésta es una referencia a residuos que van o con destino a vertedero o que van con destino a reciclaje que como ven en nuestro caso, en porcentaje, es superior al de Bilbao pero alejado al de Barcelona.

En cuanto a consumo de agua como vemos hay un mayor consumo de agua en nuestro caso, en referencia a Barcelona y Pamplona, como referencias de ciudades. Pero hay todavía datos importantes en los que actuar y en caso de consumo de kilowatios por persona al mes como vemos nuestro caso estamos también por encima de Vitoria y Bilbao y las otras ciudades.

Ésta es un poco la evolución de consumo de energía eléctrica en el caso nuestra ciudad en este caso con un final 2006 en el dato y este es el consumo de agua en nuestro caso. Son datos que vemos aquí en reducción ligeramente y aquí todavía en aumento.

En cuanto a lo que es la actividad comercial, quédense con el porcentaje de número de establecimiento por cada mil habitantes, que como vemos es superior a Bilbao o Vitoria, y que uno es actividad comercial total y otro es comercio minorista, que sería también superior en referencia a esas ciudades cercanas.

En cuanto a número de turistas y pernoctaciones como vemos en la comparativa con las otras ciudades bueno estamos en pernoctación en 1,1 en el año 2006 que es superior a Bilbao y Vitoria y es inferior a Barcelona que es un poco el caso de manual, el que consigue pernoctaciones más altas en relación al resto del Estado.

Éste es un dato que a mí me parece relevante, que es el nivel de estudios, de instrucción de la población. Además de tener menos población joven, tenemos un porcentaje de personas formadas muy importante. En este caso éste sería el porcentaje respecto a tanto por ciento de población con estudios universitarios, que como vemos es superior a todos los demás ciudades que están en la comparativa, y también a las ciudades francesas, salvo en el caso de Montpellier. Pero de ese porcentaje es muy importante ver cual es la evolución histórica, es decir ¿qué es lo que está pasando? Lo que está pasando es que tenemos una población entre 55 y 59 años con un porcentaje de un 20,9% de personas con estudios universitarios, mientras que la media en la Europa de los 15 es del 12,5%. Pero tenemos entre 35 y 39 años un 35,6% de población con estudios universitarios la media de Europa es del 20%, es decir, que aquí hay un cambio, con un ambiente muy sensible de población con estudios universitarios y que comparativamente con la Unión Europea da un porcentaje superior. ¿Eso que significa? Significa que nuestras preocupaciones en el empleo van a venir fundamentalmente de la mano de generar empleo cualificado. Y por lo tanto ahí es donde deberíamos atacar desde el punto de vista de tratar de generar actividades que generen mucho empleo cualificado. Y ese fue uno de los elementos que se elaboró el Plan Estratégico anterior.

Bueno éste simplemente es el porcentaje de establecimientos que tenemos en la ciudad que tienen en principio actividad ligada a industria al comercio de reparación de vehículos, a la hostelería, al transporte, etc. y como vemos con un importante peso del sector servicios que como vemos es el que ocupa un 75% de peso y agrupa servicios privados y servicios públicos. Por tanto es un porcentaje importante en la actividad pero de alguna manera también hay que tener en cuenta que supone un porcentaje parecido al de otras ciudades, al de la ciudad de Bilbao por ejemplo, o parecido al de otras ciudades similares con una fuerte incidencia. El caso de Vitoria, como decía antes, es diferente porque tiene una actividad industrial en su entorno.

Otro aspecto a destacar, y voy terminando, es el de los centros de investigación. A mí me parece importante que cuando dicen que Gipuzkoa no ha hecho los deberes, pues es probable que sea cierto en algunas cosas ¿no? Pero nos olvidamos de algunas infraestructuras que son importantes y que cada vez van a adquirir alguna nueva importancia. Éste es el porcentaje de centros y unidades de investigación que estaban dentro de la red SARETEC en el año 2006 que es el 31,2 % del total del territorio del País Vasco. Pero si lo unimos al resto del territorio gipuzkoano viene a suponer el 54,2% cuando suponemos en población un treinta y tantos por ciento. Por tanto hay un peso importante en cuanto a sectores del conocimiento que generan un fuerte empleo cualificado y que son sectores de futuro en lo que es nuestro entorno.

En cuanto a la movilidad, simplemente les voy a enseñar esta diapositiva que está elaborada en base a un estudio realizado por DBUS sobre el tanto por ciento de utilización del vehículo privado con referencia al autobús en cuanto al transporte motorizado en Donostia y el tanto por ciento de la utilización del vehículo privado frente al autobús o medio ferroviario de lo que sería el transporte metropolitano. En cualquier caso estamos en porcentajes por encima de utilización del servicio de transporte público, de autobús en concreto de media de ciudades entres 100.000 y 300.000 habitantes que tiene 66,8,8 frente al 134 viajes anuales por año.

Bien, y ahí lo dejo, porque la pretensión de hoy era hacer un flash de por dónde pueden ir, de la importancia que pueden tener el análisis de estos datos para poder prever hacia donde va nuestra ciudad y de que forma podemos actuar para modificar algunos de estos parámetros de forma que podamos mejorar nuestra situación en los próximos años. Y ahí lo dejo.

Bueno, muy bien. Me decía hace un momento Eva que dado el interés que sin duda tiene para todos nosotros los datos que nos han facilitado y que nos van a servir como decía Kepa de base para la planificación de las actuaciones del Plan Estratégico bueno nos podemos comprometer a remitirlos a todos los miembros para que tengan esa información detallada. Y quizás, pues no sé, lo someto a vuestra consideración y tal y como viene en el orden del día hacemos ahora el debate sobre el Plan Estratégico o si dado que en fin ambos son instrumentos que son diferentes pero son complementarios y por otra pues los podríamos aglutinar después de la presentación del Plan de Ordenación Urbana. No sé que os parece, ¿juntar los dos o hacerlo ahora separadamente? Lo que os parezca. Nos hemos pasado un poquito del tiempo previsto. En fin, me comenta el alcalde que así interrumpimos también para que la participación sea más alta. Abrimos pues si os parece el debate y las aportaciones respecto al Plan Estratégico.

SRA. SALABERRIA: Si os parece abrimos turnos de 3 intervenciones. Como no nos conocemos todos decimos el nombre de quienes somos y la intervención y hacemos así por bloques si os parece ¿vale? Tenemos unos diez minutos o cuarto de hora.

SRA. BEOLA Bai, eskerrik asko. Ainhoa Beola Olaziregi, Lankidetzako, Berdintasun eta Hizkuntz Normalkuntzara zinegotzia. Ados nago informazio hori bidaltzia eta gainera Nereak, Kortajarenak, aipatu duen hildotikan ondo egongo legoke jasotzea hartara gure kontseiluetan ere gaiak aztertzeke eta ekarpenak jasotzeke eta aberatsagoa izan dedin hemen tratatuko duguna eta aurretik gainera lantzeke aukera izan dezagun. Nolanahi ere pare bat ohar euskerari dagokiona ikusten det garaiz dela oraindikan Jaurlaritzak argitaratu dituen azken datuak soziolinguistikokoak dizkion azken datuak eta EUSTATEk ere espero dezagun, horretara konprometitu dira behintzat, urte amaitu aurretik emango ditu datuak. Ordun interesgarria litzateke datuak eta prognostikoak hor sartu ondorengo hildoak lantzeke. Eta

gero hurrengo diagnostikoetako nik uste det interesgarri litzatekeela adierazleen artean sartzea parte hartzealearena, ikasketa maila sartu degu, horrelako adierazle oso interesgarria daude, baina mapa osatzeari begira onegieraren izaeraren adierazle ere bada parte hartzea kirol elkarteetan edo elkarte sozialetan, kultur elkarteetan. Ze Donostia zerbait bada ere partehartzailea da, jende asko, populazio asko dago parte hartzen duena maparen osagarri izango litzateke etorkineko hildo horiek lantzeko proposamenak. Mila esker

SRA. SALABERRIA: Eskerrik asko Ainhoa. Beste hitz bat dago eskatuta.

SR AGUIRRE: Quería preguntar que hace unos pocos días se ha presentado en Tabacalera esta iniciativa de *Gipuzkoa Aurrera* por parte de la Diputación, la participación de Adegí, Cámara de Guipúzcoa, Kutxa y un largo etc. y no se si el ayuntamiento y el Plan Estratégico dentro de elementos que seguro tendrán comunes, sobre todo lo que se refiere a grandes infraestructuras y demás, si existe algún tipo de conexión o participación que pudiesemos puntualizar.

SRA. SALABERRIA :Pues muchas gracias ¿alguna otra palabra? Ez dakit Kepa...

SR . KORTA: Bai Ainhoa. Hasten gara orain eta datu horiek sartu behar ditugu berez baita capital sozialari buruz ze estructures daukagun eta badaude fitxa batzuk egindak eta badaukagu datuak, ez det azalduko azkenean oso luzea eta behintzat hori zan gure asmoa sartzea zan eta ikertzea ere. Con referencia a lo que comentaba Jose Antonio y desde Diputación por lo menos a la oficina del Plan Estratégico por lo menos sí que se han dirigido, para de alguna manera participar un poco en ese proceso, y por tanto estar conectados. En cualquier caso en lo que es el organismo de gestión de *Gipuzkoa Aurrera* hay personas que participan también en el propio Plan Estratégico, en el caso nuestro con claridad, con las mismas personas además y también participan ahora en el proceso actual. Como el Director de la Cámara o el Secretario General de ADEGI... Por lo tanto va a haber una conexión clara entre esos dos procesos. Y hoy mismo también he tenido la visita del responsable técnico del proceso de reflexión estratégica que quiere iniciar la propia Diputación para el territorio. Y por tanto va a haber ahí también una conexión. Debe de haber una conexión muy clara porque lógicamente en este proceso de elaboración del Plan Estratégico muchas de las cuestiones que van a abordar van a tener q estar conectadas. Y buena parte de los proyectos que se plantean en el marco del Plan Estratégico y otros que estamos trabajando ya, como puede ser el puerto, el aeropuerto etc. ya estamos trabajando en eso con esas mismas organizaciones. Por tanto yo creo que si que hay y vamos a participar. Lo que está por negociar es un poco en qué nivel, y como digo los agentes también están aquí en la Comisión Delegada del Plan Estratégico, tanto en MCC, como Kutxa, como Cámara o Adegí están precisamente participando, y la propia Diputación también.

SRA. SALABERRIA: Bai? ¿Alguna palabra más? En relación al diagnostico del Plan Estratégico? Una cuestión clave ponernos de acuerdo en cuales la fotografía de la ciudad para poder proyectar objetivos y modelos. ¿Algún comentario más?

SR. MUÑOZ: Arratsalde on. Nik galdera bat egin nahi diot Kepari. Oso interesantea iruditu zait esandak o guzti hoiek eta datu horiek edukitzea interesgarriago, baina galdera zan hor azaltzen da Donostia inguruaren Donostialdearen ezaugarri berezi bat bezela gure, gipuzkoako oro har dispersio urbano hori eta nola recursoak eta aberastasunak eta jenderarek eta herriak oso zabaldua daude sare berezi bat egiten dute. Galdera da, guk Donostia hiria jarri behar dugu eta Donostia aztertu behar da, baina modelo bat bilatzen hasten garen momentuan zein neurritan ez dago peligrora ahaztutzeko gure modelo dala

hain zuzen hiri modelo berri disperso bat. Azkenean ia analisis bat eginda Donostiako esparruan ia nahikoa datuak emango liguken aztertzeko beste posibilitate horiek ere.

SR . KORTA: Bai, beno lehen esan den bezela, bakarrik flash bat egin det eta horregaitik egin det zoom bat, ezta? Nola gaude gure inguruekin? Ze datauk daude Donosti aldean ze datauk daude ze azkenean perspectiva galtzen dugu eta hori dana behintzat ikertu egin behar da. Nik esango nuke hor egongo direla bi datauk. Alde batetik bai Gipuzkoa eta nola erlazionatu egiten da gurekin. Bestealdek donostialdea eta inguru hori , gertu dagoena. Eta 3. beste herriarekin lotutak daduen erlazioak, esango nuke Bilbo, esango nuke Gasteiz, Iruña, Logroño, Burdeos... inguru hori nola dago momentu honetan eta nola erlazionatu egiten da gurekin. Horregaitik lehendabiziko diapositiba horiek izan dira eta zoom bat egiten dugu ba erlazioak haundiagoak dira, oso bereziak dira eta marko bakoitzak badauka berezitasun hori, ezta, eta hori ikertu egin behar da eta kasu honetan *Comisión Delegada*-n dago Pasaiaiko alkateza. Kontutan daukagula inguru hori sartu behar dala erreflexioan ere eta erreflexio metropolitanoa sartu behar dala, baina ez dugu galdu behar gaudela Donostian eta Donostia bezela gaudela hemen naiz eta ikuspegi hori sartu *Plan Estrategico*-an.

SRA. SALABERRIA: ¿Alguna intervención más?

SR . KORTA: Insistir un poco en lo que he dicho antes. Es decir, ni siquiera hemos iniciado el proceso aquí de trabajo. Es que tengáis en cuenta un poco que esto es un flash y por tanto es para que os empiece un poco a sonar por donde va esto. Trataremos de enviaros una documentación. Yo no quería enviaros porque son diapositivas sueltas, pero estamos actualizando el conjunto de datos mas grueso, por decirlo de alguna manera, son alrededor de 80 diapositivas, y creo que igual va a ser mejor enviar ese documento en el momento en el que lo tengamos para que de alguna manera os sirva. Porque si que da una fotografía interesante para saber dónde estamos de alguna manera.

SRA. SALABERRIA : Bai hitz bat.

SRA. RIZO: en una de las diapositivas me ha parecido ver, pero no sé si se ha quitado demasiado rápido... Era sobre la tasa de natalidad y me ha parecido que los datos eran de 2002. Me parece que es que, no he mirado bien porque se ha quitado rápido. No entendía como era tan antigua...

SR . KORTA: Sí, por eso decía que estamos actualizando los datos. Pero hay un problema con los datos, y es que cuando queremos compararnos con otras ciudades, tenemos que utilizar normalmente utilizamos el EUSTAT, que es el organismo de estadística oficial del Gobierno Vasco, o el INE, que es el Instituto Nacional de Estadística. Para hacer la estadística con otras ciudades tenemos que sacar los datos de ahí, por eso a veces se corresponde con años anteriores y a pesar de que aparezca 2002 son los últimos datos que están en la estadística oficial. Pero lógicamente tratamos de tener los últimos datos propios y esos otros como elemento de comparación solamente.

SRA. SALABERRIA¿Alguna palabra más? Entonces, Jose Luis.

4. Hiriko Plan Orokorra <ul style="list-style-type: none">- Irizpide, helburu eta proposamenen aurkezpena- Eztabaida eta ekarpenak	4. Plan General de Ordenación Urbana: <ul style="list-style-type: none">- Presentación de criterios, objetivo y principales propuestas- Debate y aportaciones
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

SR . PRESIDENTE: Bueno en ese caso seguimos con el siguiente tema para cuya presentación tenemos con nosotros a Mikel Iriondo y Santi Peñalba, que son dos responsables del Plan de Ordenación Urbana de Donosti. Beraiek aurkeztuko digute.

SR . IRIONDO: Bueno, buenas tardes. Vamos a seguir hablando de la ciudad de Donostia y también de su entorno, aunque esta vez desde la perspectiva del Plan General y de sus propuestas. Arratsalde on guztioi eta batez ere, aldez aurretik, mila esker etortzeagatik eta mila esker batez ere plan orokorraren proposamenak aurkezteko aukera emateagatik eta batez ere, eta hori guretzako garrantzia handia dauka. Baita ere aldan moduan behintzat zuen ideiak eta proposamenak jasotzeko aukera izateagatik eta azkeneko gaia dela adierazi nahi nuke eta gero aipatuko dugun moduan Plan Orokorren esposaketa irekita dagoela eta irekita egongo dela iraila bitartean eta denboraldi guzti hau izango dela gaiak eta proposamenak eztabaidatzeko denboraldia. Eta denboraldi egokia dela baita ere zuen proposamenak eta zuen iritzia ezagutzeko gure alderditik eta egin behar diren baloraketak egiteko denboraldi honetan. Beraz eskertuko ditugu zuek egindako proposamen guztiak.

Bien, como decía nuestro objetivo es el de dar a conocer las propuestas del Plan General. Vamos a intentar ser lo más breve posible y esa brevedad nos obliga también, o nos exige también, a hacer un repaso como muy telegráfico, casi casi a modo de pinceladas de la propuesta del Plan y por lo tanto desde la consciencia de que casi con seguridad, o sin casi, vamos a comentar algunos de los temas y no vamos a poder mencionar muchas otras que posiblemente para muchos de los presentes puedan igual tan importantes como las que vamos a mencionar. Pero en cualquier caso las razones del tiempo también lo exigen.

Bien, vamos a plantear nuestra exposición diferenciando básicamente 12 apartados, 12 mini-capítulos, mini-temas distintos, estableciendo una especie de hilo que va cosiendo todos ellos desde la perspectiva de que son 12 temas independientes, autónomos, sino que ellos completan un todo o pretenden completar un todo que es el Plan General.

El primero de ellos, el arranque lo vamos a dar con una serie de ideas con las que os pretendemos colocar al público en la fase actual de los trabajos del Plan General dando una especie de datos muy breves y muy cortos de en qué fase estamos ahora, que fases hemos tenido en el pasado y qué fases tendremos en el futuro.

Siempre desde la idea de que la elaboración del Plan es un proceso largo y complejo. Primera cuestión importante es que el objetivo de este plan es revisar, y una vez de que se apruebe sustituir el plan actual vigente que fue aprobado en 1995. Y este proceso de sustitución y de elaboración del nuevo Plan. Además de ser una fase importante después de la de la revisión de estos diagnósticos y de la recogida de la información y datos necesarios, comenzó con la tramitación del avance y una vez expuesto al público el avance con la aprobación por parte del pleno del Ayuntamiento de los criterios y pautas con los que debería elaborarse el Plan General, que en estos momentos tenemos entre manos. Como si

fuera una especie de marco referente general clave en la determinación de las propuestas de este Plan. Y esta resolución fue concretamente adoptada el 14 de febrero del año 2006. Recientemente, después del trabajo de la elaboración del plan, el pasado 19 de mayo y una vez cerrada y elaborado el documento técnicamente llamado de aprobación inicial, el Ayuntamiento lo aprueba inicialmente y a continuación, que es en la fase en la que estamos, se somete a exposición pública y esta exposición pública está abierta hasta el 15 de septiembre de este mismo año. Subrayo esta palabra de *exposición pública* en la medida que nos coloca en el escenario del debate, de la reflexión y de la aportación de ideas, sugerencias y propuestas por parte de todas esas personas y colectivos que estén interesados y que son una nueva manera absolutamente clara de enriquecer las propuestas del plan ¿no? Después del 15 de septiembre, deberán recopilarse todas las alegaciones y todas las sugerencias que pueden presentarse y estas deberán ser objeto de la correspondiente rigurosa valoración a los efectos de la adopción por parte del propio Ayuntamiento de la siguiente aprobación que es la aprobación provisional. Y complementariamente a esta aprobación provisional en algunas ocasiones antes y en otras después el plan deberá ser sometido también a informes, valoraciones, etc. por parte de otras administraciones, que cada una de ellas en el marco de sus respectivas competencias, deberán opinar sobre las propuestas del Plan. Y cuando me refiero a otras administraciones, podemos dirigir la atención a carreteras, a puertos, a costas, a patrimonio cultural, a agricultura, en fin, todas las administraciones que algo deban y tengan que decir en cuanto a las propuestas del Plan. Y a partir de ese momento y una vez culminadas y recibidas todos esos informes y todas esas valoraciones, la única fase que quedará, la única tarea pendiente es la de la aprobación definitiva que le corresponderá también al propio Ayuntamiento. Es difícil saber que tiempo o que calendario supone esto, pero esperamos que a mediados del próximo año o dentro del segundo semestre, lo más cerca posible del medio año, pueda culminarse esta tarea.

SR. PEÑALBA: Con esta pincelada de dónde estamos y cual es el itinerario todavía por andar, brevemente lo que queremos también plantear antes de entrar en las propuestas concretas del Plan, sería una exposición de cómo éste se integra en el territorio en el que se sitúa San Sebastián. La presentación del Plan Estratégico ya ha surgido esa cuestión, esta integración en un ámbito incipiente, metropolitano y un ámbito más amplio, como es el de Gipuzkoa. Una cuestión clave que necesariamente se ha estudiado pero que por otra parte en las propuestas concretas que no es así porque necesariamente el Plan General tiene un límite territorial en el que puede referirse concretamente, y ese es su término municipal. Y por lo tanto se ciñen las propuestas a este ámbito. La normativa tiene como efecto ese ámbito pero en la concreción de las propuestas se ha tenido en cuenta esa perspectiva territorial. Por una parte por que eso es necesario e imprescindible porque así lo marca la legislación con la que estamos dotados, y en particular la legislación de ordenación del territorio, y por parte de la ordenación del territorio pues rigen determinados planes territoriales que son de aplicación.

En cualquier caso como todavía ese mundo de la ordenación territorial es también incipiente, y de hecho hay que decir que carecemos de lo que sería el elemento principal en ese orden de gobierno del territorio en todo Donostialdea, falta ese Plan Territorial de Donostialdea y Bajo Bidasoa que no ha avanzado si quiera en su reacción en estos momento parece que vuelve a retomarse. Pero en cualquier caso lo que se ha hecho es un esfuerzo desde el Ayuntamiento de coordinación con todas las políticas sectoriales, tanto las que son motivo de planes territoriales como los de la práctica diaria. Y se ha hecho también un esfuerzo de coordinación con todos los municipios colindantes, conociendo sus propuestas, tratando de conciliar cuando ha sido posible las propuestas a ambos lados de ese límite municipal, tratando de crear polos intermunicipales con mayor y menor fortuna en unos y otros casos.

En ese sentido, podemos decir claramente cómo las propuestas fundamentales del Plan como por ejemplo las que van a tener por efecto la movilidad, pues necesariamente trascienden de la escala municipal, aunque su propuesta concreta en el Plan tenga ese límite del termino municipal. Propuestas a las que se ha referido también Kepa Korta, que al hablar del Plan Estratégico como la bahía de Pasaia, pues evidentemente son propuestas que también tienen cabida en el Plan General. En relación con elementos que trascienden de su entorno como es el Parque de Lauhizeta, que tiene como efecto territorio de Astigarraga y Renteria, y por lo tanto en todo momento está presente esa realidad del territorio más inmediato de Donostia, que es el que vemos en esta imagen. Aunque yo creo que es oportuna la intervención que ha habido antes, en el sentido que debemos trascender incluso de esta imagen y pensar, por un lado en lo que es la Eurociudad, ese otro marco próximo en el que también estamos claramente inmersos, y Gipuzkoa porque tradicionalmente en su globalidad es el marco de referencia en el que San Sebastián tiene ese influencia.

SR. IRIONDO: Bien, hablar de Plan General es, diciéndolo en una palabra, es hablar básicamente de complejidad, en la medida en que el objetivo del plan es dar, o intentar dar soluciones y respuestas, a muchísimos temas complicados, a muchísimos temas complejos y en muchísimas ocasiones con la perspectiva de la existencia de mayores o menores tensiones e incluso contradicciones entre objetivos de una naturaleza y otra. Hablar del Plan General es por lo tanto hablar de viviendas, es hablar de actividades económicas, hablar de movilidad, es hablar de equipamiento es hablar de espacios libres y en definitiva es hablar de ciudad.

Pero sí que hay una cuestión que para alumbrar este idea de complejidad, y más en momentos como éste en los que el objetivo, la idea de sostenibilidad, está prácticamente presente en todos los foros y materias, creemos que es necesario insistir en que este ejercicio de la complejidad en este Plan General por lo menos se traduce en la idea, en la intención y en el objetivo de conseguir el mayor equilibrio posible entre objetivos de carácter urbano y objetivos de carácter natural por otro. Intentando por lo menos llegar a un resultado en el que la ciudad sea una especie de conjunción o resultado del equilibrio más razonable y más razonado posible entre los medios urbano y natural, y desde la conciencia de la importancia que tienen tanto los objetivos naturales como los urbanos. Y desde esa perspectiva, también desde la conciencia de que también en ocasiones es lógico encontrarnos ante cuestiones y planteamientos que suponen un poco en la medida que comentaba antes Kepa Korta, que en ocasiones la adopción de determinadas decisiones, supone elegir unas determinadas propuestas frente a otras. Pero insistiendo en la idea de la consecución de este razonable y mayor equilibrio posible.

SR. PEÑALBA: En este contexto los criterios básicos sobre los que se sustenta la propuesta que ya el Ayuntamiento ha aprobado inicialmente y por lo tanto ya es un documento completo, en cualquier caso modificable, se basa en digamos en tres pilares importantes. Pilares que son por un lado el de abordar las necesidades, las respuestas de las ciudades desde el punto de vista de su territorio, y del urbanismo interviniendo en primer lugar del territorio ya artificializado en el que ya la ciudad ha provocado un asentamiento. Y tan solo una vez utilizado ese territorio, ir a consumir nuevos suelos o ampliar ese horizonte de extensión de la ciudad. Apostar por lo tanto, por un desarrollo intramuros digamos dentro de ese territorio persistente urbano. Procurando, además con ello, la regeneración de ámbitos degradados o la mejora de su contenido urbano, y procurando exclusivamente después de ello la ocupación de nuevos suelos con otro paquete adicional que sería el de que esos nuevos suelos se sitúen en continuidad con suelos urbanos, evitando crecimientos aislados discontinuos. Con este planteamiento básico que luego tiene una apoyatura clara en la idea

de apostar por un concepto nuevo en la movilidad, de intentar en ese horizonte de 10 años que puede tener el Plan, de dar un salto importante en el comportamiento digamos de los ciudadanos, en la ciudad. Con ese otro pilar de movilidad, que luego comentaremos. Con esos dos y con esa otra referencia de actuar también claramente de forma positiva del medio natural, se plantea la intervención. Intervención que con esos criterios va a tener una incidencia en todo el conjunto de la ciudad en cada uno de esos barrios consolidados en los que el Plan también es objetivo y que en cuanto a nuevas intervenciones de mayor alcance ciudad sobre todo por tener territorios novedosos vamos a encontrar en las propuestas que tiene por objeto esas nuevas intervenciones: el valle del Urumea, que es el paso siguiente al que la ciudad va a dirigirse y orientarse claramente. Riveras de Loyola y su desarrollo ya bastante avanzado es un primer paso pero Loyola, Txomin, Zarrueta, Martutene, Antondegi... son piezas que se integran y se coordinan en la propuesta del Plan en esa vega del Urumea, llegando hasta Ergobia donde se prevé la localización de la estación de la nueva red ferroviaria vasca. Y además de esta pieza fundamental en cuanto a estos nuevos desarrollos y esa transformación más potente, podríamos citar el resultado más potente, estas dos de cierta importancia que serían los desarrollos que se plantean completando el barrio de Altza al este de la ciudad, o los que se plantean en el enclave de Zubieta, al oeste de la ciudad. Ello da lugar a esta imagen que respecto a la imagen que se mostraba antes que era la foto aérea de la situación de Donostia vemos incorporados lo que venía hablando de esa intervención de gran calado en el valle del Urumea y también se significa como una imagen orientativa de las ordenaciones que se proponen de los desarrollos de Alza o los desarrollos que también se plantean en Zubieta en la parte de Zubieta que corresponde al término municipal de Donostia.

SR . IRIONDO: Bueno. Tal como apuntaba Santi las propuestas de territorialización de los desarrollos urbanos están estrechamente relacionados con los planteados en materia de movilidad. En este caso en concreto vuelve a repetirse, con una gran importancia y con gran calado, la idea de la apuesta en la movilidad sostenible. Dicho de otra manera se trata de apostar por modos de movilidad y por modos de conectar y de articular la ciudad, no mediante la simple dibujo la simple previsión de redes físicas (sean diarios, sean redes ferroviarios, de un tipo o de otro) sino que, por redes que apuesten o que estén asociados al transporte público y a medios de movilidad no motorizados. Detrás de todas estas propuestas está la idea de, tanto de conectar la ciudad con su entorno, y desde esa perspectiva tanto por obligación legal, como por necesidad de la propia ciudad el Plan incorpora las propuestas de infraestructuras viarias, movilidad, redes ferroviarias, etc. que no hacen sino pasar por la ciudad o afectar de una manera o de otra, pero que también dan servicio a la ciudad. Y por otro lado también otro de los objetivos importantes es conectar la ciudad hacia el interior, uniendo tanto los distintos barrios de la misma entre si, como las distintas partes de cada barrio. Como decía en todo este escenario, y todo este contexto, la idea y la apuesta por el transporte público a través de la previsión de plataformas reservadas, y la apuesta por los medios no motorizados, constituye una de las claves importantes en este tema. Y, junto con la idea de la plataforma reservada q ha de entenderse en definitiva como plataformas, o espacios, o calzadas o líneas exclusivamente reservadas para el transporte publico, en este contexto una de las ideas claves también en materia de movilidad es una apuesta por el servicio ferroviario. Y dentro de este contexto el servicio ferroviario de cercanías, que ha de completarse con el servicios ferroviarios de lejanías, con una inclusión del Plan General de las propuestas del tren de alta velocidad. Queremos insistir en que últimamente se viene hablando bastante del tren de alta velocidad y su entrada en la ciudad. No podemos en Plan General, obviamente por reconocimiento de su necesidad incorpora sus propuestas este tren de alta velocidad, pero si que queremos subrayar e insistir en la idea y la importancia del papel que pueda o deba tener el servicio ferroviario de cercanías, incluso en esa entrada en el juego del tren de alta velocidad.

Entendiendo como un servicio ferroviario de cercanías que resulte de la suma de la suma de los servicios de Renfe y Euskotren. Una suma de servicios descarada, y una suma en la que de una manera o de otra llegue a conformar casi un servicio unitario, por lo menos desde la perspectiva del propio servicio, y que en la medida de lo posible se extienda a la mayor parte de la ciudad de servicio ferroviario y también se modernice en la medida de lo necesario. Desde esta perspectiva las redes actuales se complementan con propuestas de desdoblamiento o de mejora de estaciones o de ejecución de nuevas estaciones, o incluso una de las cuestiones mas significativas como idea de esta extensión del servicio ferroviario, vendría a ser la de extender la idea de Euskotren al barrio de Alza, dándole al barrio el servicio lo más cercano posible, dada precisamente entre otros extremos el peso protagonismo tiene Alza tanto en la ciudad, como en la ejecución del desarrollo planteados en el barrio. Esta es una imagen de la red ferroviaria donde nos encontramos con la huella o la imagen del tronco principal del tren de alta velocidad, que se complementa con su entrada a la ciudad hasta la Estación de Atocha. Luego, los restantes redes básicamente en color azul, que a veces se ve y otras veces no se ve de forma tan clara, porque va orillado a la orilla del tren de Alta Velocidad, lo que se refleja es las líneas de RENFE y de euskotren tanto en su situación actual como en todos aquellos extremos de mejora de esa línea de esa red actual. En la que se refiere al barrio de Alza se complementa con la extensión de este servicio ferroviario al barrio de Alza. Dando servicio tanto al barrio actual como al nuevo servicio desarrollo planteado. Y plantear también como elemento importante la de generar en todos aquellos ámbitos donde sea posible generar una especie de intermodales o intercambiadores de los propios servicios ferroviarios, y como ejemplo de estas características, de estos objetivos, cabría citar intercambiadores de esta naturaleza tanto en Loyola como en Herrera.

Como decía también la apuesta por los medios de movilidad no motorizados, y en este caso en concreto la apuesta llevada a cabo en la red peatonal constituye otra de las claves u objetivos importantes del Plan, y en este caso en concreto se plantea en el plano aparece la red completa planteada que deberá ser objeto de proyectos específicos y que a su vez se inserta digamos en la red de esta misma naturaleza de esta misma ciudad. Siempre con la idea de conectar esa ciudad con el entorno. Éste viene a ver un zoom más cercano, más urbano, y esta viene a ser una imagen de la red ciclista planteada con el mismo objetivo antes mencionado de unir la ciudad tanto hacia dentro como hacia fuera con la red más completa y como da posible. Indicar también a este aspecto que uno de las razones o motivos o excusas del propio trazado de estas redes, tanto la red peatonal como la red ciclista es la de que vaya uniendo elementos que se consideran de interés unir como son básicamente los parques, los espacios libres y los equipamientos más significativos de la ciudad.

En lo referente a la red viaria indicar también que en la línea de lo planteado en relación con a red ferroviaria indicar que el Plan incorpora su contenido las propuestas de redes viarias supramunicipales, y un elemento significativo de estas características viene a ser el segundo cinturón, que ya está en avanzado proceso y avanzada fase de producción y ejecución. Y se complementan con propuestas de ordenación y ejecución de las nuevas redes son muy escasas y eso hay que destacarlo y significarlo, y lo que si cabe destacar como elemento significativo es el objetivo de la transformación de la carretera variante actual con la idea de que tenga el servicio más urbano posible y desde el punto de vista sea un corredor que permita no solamente la función que ha cumplido hasta el momento de paso sino básicamente la de unir los distintos barrios de la ciudad. Y este objetivo se asocia a la ordenación y previsión de nuevas conexiones mediante la remodelación de la actual en el barrio de Alza, en el entorno de la tijera, sea mediante una nueva conexión en Marrutxipi y

sea mediante la reordenación de la conexión en Carlos I o incluso mediante la complementación de la conexión de Riberas.

SR. PEÑALBA: Estas cuestiones que en cualquier caso estamos pasando rápidamente bueno arman estas decisiones, permiten cambiar estas pautas en la movilidad en las que nos hemos referido procurando además una mayor calidad ambiental del territorio. Territorio en el que la propuesta en materia de vivienda es también una propuesta importante. Una propuesta que responde a una decisión municipal de abordar la situación a la que se enfrenta la ciudad, en cuanto a la necesidad de vivienda y necesidad de vivienda en precios razonables. Y por lo tanto, apoyados en la legislación que al respecto ha adoptado la comunidad autónoma y en las decisiones que en esa materia se plantean en relación a las viviendas de protección oficial y viviendas tasadas que son viviendas también con precio limitado algo mayor que el de la protección oficial. Esa oferta que el Plan contiene que es del orden de que 16.000 viviendas se elevan a 18.000 si incluimos otras Ofertas en otras tipologías como son los alojamientos rotacionales u ofertas que resultan de la posibilidad de convertir locales en viviendas o la posibilidad de dividir viviendas por q el plan permite que el tamaño de la vivienda permitido, por eso podemos hablar de un abanico de 16.000 a 18.000 viviendas que se obtienen de la oferta del plan. De esa oferta en relación a esa política planteada desde el Ayuntamiento. El 60% es una oferta de cerca de 10.000 viviendas. Van a ser sometidas a una regulación de su precio. Ya sean viviendas de protección oficial, el orden de 7000 viviendas, ya viviendas tasadas algo más de 2600 y viviendas.

Por tener una referencia de donde nos sitúa ese parque adicional de viviendas pues estaríamos rozando en el horizonte del plan una vez ejecutadas la totalidad de vivienda estaríamos rondando las 100000 viviendas como patrimonio de la ciudad en esta materia de las que en parte hay algunas viviendas desocupadas, pero que no son una cifra relevante como en algunos momentos se han querido entender.

Esta por tanto es una propuesta que choca a veces y conviene igual señalarlo con otra propuesta que se contiene en el Plan y es la que en el plan su crecimiento como se ve en las pautas de los últimos años no va a ser importante. Se entiende que la ciudad va a crecer en habitantes pero de forma moderada. No se espera en ningún caso que se alcancen los 200,000 hab. Se entiende que la ciudad va a permanecer en ese tamaño y sin embargo choca el número de viviendas que se proyectan para ello. Pero bueno una de las razones entre otras muchas es el cambio sustancial en la manera del comportamiento de los ciudadanos en los últimos años, en el cual pues provenimos de unos ratios de ocupación por vivienda de unos 4 habitantes por vivienda, y ya nos estamos acercando y hemos pasado de 2,5 y la proyección del plan se espera bajar más teniendo en cuenta que en Europa se está rondando cerca del 2 y que la tendencia parece que estamos siguiendo esas mismas tendencias que se dan al norte de Europa.

SR. IRIONDO: Complementariamente. y como resulta obvio todo lo relacionado con las propuestas de materia de economía, constituye otro de los frentes del necesario abordaje y propuesta de este plan. Dicho en cifras la propuesta, los nuevos desarrollos de esta naturaleza, pus suman aproximadamente los 975.000 m2 de techo construidos y la suma de los existentes, más lo consolidado, nos colocaría en una ciudad de aproximadamente 3.300.000m2 de techo destinados a este objetivo.

En estrecha relación con lo que comentábamos antes, en cuanto a cuales son los ámbitos fundamentalmente afectados por las nuevas propuestas planteadas en este caso en concreto y también, y como sucede en muchas ocasiones con la vivienda, pero yo diría que

más en este caso también los preferentemente afectados los ya comentado de Alza, el corredor de Urumea y Zubieta.

Y en este caso en concreto piezas claves vienen a ser, por lo menos desde le punto de vista de la cuantificación vienen a ser Landarru en Alza, Antondegi que se une a un desarrollo... Landarru, Antondegi también en la vega del Urumea o en el corredor del Urumea, la hípica, Antxita que es el punto de conexión a la vega del Urumea o de paso al Poligono 27 que es una mezcla que es junto al puente de conexión junto a la actual cárcel, el infierno y luego Belartza. Y luego saltaríamos a Zubieta. También indicar que en estas previsiones territoriales de actividades económicas, de territorización de este tipo de actividades son objeto de una particular selección e identificación con los ámbitos que de una manera o de otra deberían destinarse a actividades económicas del tipo terciario o limpias y junto a aquellas otras que deberían dedicarse a actividades industriales más convencionales. Donde en concreto, aprovechando la imagen que tenemos en este momento en pantalla el ámbito de actividades económicas de Zubieta podría ser uno de los ejemplos de este tipo de actividad industrial convencional.

SR. PEÑALBA: La propuesta también tiene por objeto los espacios libres y pretende también abordar un salto cualitativo en la propuesta de este tipo de espacios en la ciudad. Por un lado, en esa operación de reurbanización, regeneración e intervención sobre la ciudad construida e incluso en esas propuestas de nuevos desarrollos van a venir dotadas de espacios libres o zonas verdes de carácter local, de parques a esa escala de barrio o de ámbito de carácter territorial concreto. Pero además, a nivel ciudad se planeta un reforzamiento importante de la red de parques. En verde oscuro, vemos la red de parques con ese rango de sistema general que se planteaban en el Plan General del 95, y en verde claro se aprecian como a esa red se incorporan importantes superficies de nuevos parques en Igeldo, en Zubieta, en Miramon, en Alza, en Antondegi, en el valle del Urumea... que nos llevan a que la oferta general que propugna el Plan sea de 200 hectáreas de espacios libres y que ello da lugar a un ratio de 7,7 metros cuadrados por habitantes, referidos a los habitantes hipotéticos que la ley exige considerar, pero que de hecho da lugar a un ratio de 10 m2 respecto a la población la población realmente esperada, cifra que es el doble de la exigida, en 5 m2 por habitante, por la ley del suelo.

SR. IRIONDO: Esta propuesta de espacios libres urbanos, generales se complementa también con propuestas en materias de parques rurales o áreas recreativas que suman en superficie de un total de 900 hectáreas. Y la idea es que de estas 900 hectáreas por lo menos aproximadamente un 50% de las mismas fuesen públicas. En esta pantalla se reflejan los parques, las áreas recreativas de esta naturaleza. El color más oscuro identifica los parques que ya están previstos en el Plan General del 95. Y en color más rosa las ampliaciones respecto a previsiones pasadas o las nuevas propuestas. Ulia con la ampliación hacia la ladera sur, Lau haizeta con ampliación hacia el río, Mendizorrotz en Igeldo, y el Parque Unanue que es enteramente nuevo en Añorga, concretamente, vienen a ser los supuestos parques que suman este tipo de áreas.

SR. PEÑALBA: El Plan General tiene por objetivo la catalogación de los elementos de especial interés y en esa catalogación no se refiere exclusivamente a elementos de catalogo habituales sino que se extiende también a la catalogación de espacios naturales como piezas y espacios de interés natural o a la de elementos de interés arqueológico.

SR. IRIONDO: Hacer también alguna alusión a las medidas planteadas en cuanto al medio natural y en medidas de carácter ambiental donde por ejemplo y repasando rápido se pueden mencionar elementos o espacios de orden diversos. Los lugares de importancia

comunicatoria que son espacios de interés natural de la red europea o áreas de interés natural específico de la ciudad o parques rurales tipo Aiako Harriak o el parque de Aia. Urdaibulu viene a ser el ejemplo integrado en ese parque o árboles singulares o elementos de fauna o suelos de valor agrario o elementos de vegetación. En fin, es un suma y sigue de una serie de elementos, realidades, espacios... que son objetos de un tratamiento diferenciado y singularizado a los efectos de plantear su protección o de plantear medidas de regeneración, mejora o corrección.

SR. PEÑALBA: Para terminar comentar que esta propuesta de plan una vez ejecutada en un horizonte que como se señala ahí tiene como referencia 8 años que marca la ley. 10 más previsiblemente e incluso 12, más seguramente, el Plan General tampoco es una foto fija aunque si es un documento fijo en el sentido de que la ciudad debe tener un observatorio de ese plan general una vez que se apruebe, debe tener ese observatorio para tener ese plan y no debe asustarse en los momentos que haya necesidad y por lo tanto este instrumento entendemos que tiene que estar vivos durante un periodo de 8-10 años aunque ese sea el horizonte de hecho el plan general del 95 hoy mantiene su vigencia con las modificaciones que se han ido haciendo. La referencia en población estimada va a rondar los 190.000 habitantes, arriba abajo. Y finalmente comentar que la propuesta lo que da lugar para hacernos una composición de cual es el alcance de las propuestas urbanas en el territorio va a dar lugar una la ocupación de un 40% del territorio del termino municipal, de forma que el suelo no urbanizable en la ciudad después de q se ejecute todo lo que se propone será del 60% una magnitud entendemos que importante y además en la línea de lo que ha comentado Mikel de protección del medio natural y la protección de nuevos espacios, pues podremos seguir diciendo que en horizontes venideros gran parte del suelo no urbanizable es un suelo que permanecerá en el horizonte futuro.

SR PRESIDENTE: Bueno pues agradecer a Mikel y Santi el esfuerzo que han hecho para que podamos entender un poquito mejor lo importante que es esto y lo complejo que es todo y lo importante que es. Es verdad que es muy difícil el opinar con temas tan importantes, tan técnicos. No se trata tampoco de eso. Yo creo que tampoco tenemos que agotar todo. Ahora abriremos un turno de preguntas, un turno de coloquio pero no se trata tampoco de terminar aquí, él nos ha dicho que hay hasta el 15 de septiembre para hacer alegaciones. Creo que ahora tenemos más información que la que teníamos anteriormente y por tanto nos puede servir para que todos aquellos que quieran, tanto directamente como a través del propio consejo se la hagamos llegar al órgano competente. En cualquier caso, ahora vamos más o menos dentro del tiempo, creo que más o menos 10-15 minutos de retraso, después de todo lo que hemos tratado y sería el turno de preguntas de comentarios de sugerencias por favor si alguien quiere intervenir.

SRA. BARROSO: Bueno, Raquel Barroso de Elkartu. En principio con respecto al Plan de Ordenación creo que ordena muy bien la ciudad, pero no ordena tanto a los que nos vamos a mover por la ciudad. Por lo menos de alguna manera y uniéndolo con el principio del Plan Estratégico, yo creo que observo signos de puntos débiles en el plan de ordenación. Concretamente cuando habláis de no motorizar, que la respuestas no son muy universales para esos 190.000 que prevemos para no sé que fecha. Me preocupa que la comunicación en barrios sea principalmente ferroviaria, porque es precisamente el transporte que no tenemos posibilidad de utilizar las personas con movilidad reducida. Me preocupa que en la comunicaron digamos que vamos a hacer viaductos, ascensores y escaleras mecánicas. Creo que en un plan invitaría a que se evitaran determinadas denominaciones que son totalmente excluyentes de un colectivo muy mayoritario conforme a una pirámide que se nos ha presentado en un primer punto. Y felicitar sobre todo el tema de los parques y las naturaleza pero curiosamente se nos prohíbe entrar. Es decir que para conseguir que los

espacios no sean autorizados estamos consiguiendo que una parte de ciudadanos importante no podemos llegar. En la última reclamación que hemos tenido en nuestra federación ha sido concretamente el de Ametzagaina, no sé si tiene alguna otra entrada, pero el tema de bloqueamiento que se hace de madera impide que las personas con sillas de ruedas pasen. Véase en el que has comentado de Aia. Sucede lo mismo. Y quería hacer mención eso que la ley de accesibilidad de alguna manera es una ley de accesibilidad muy urbana y en estos momentos estamos intentando propuestas de senderismo y dar respuestas a todo esto. Entonces si que invitaría, puesto que veo que tiene muchísimos matices invitar a que no excluyáis a ningún ciudadano de nuestro Plan.

SRA. SALABERRIA: Gracias Raquel. Beste hitz bat han.

SRA. KORTAJARENA: Berriz ere, gizartekintzeren kontseiluaren izenean batetik Mikelek aipaturako ekarpen edo erreflexiorako epe hori iruditzen zitzaigun batetik udara tartean izanda eta bestetik gai hauek konplexuak direlako eta gai hautean adituak ez geralako zaia egiten zitzaigula kontseilua osatzen dugun pertsonak aportazio horiek egiteko aukera izatea. Hori batetik. Bestetik ya entrando en lo que es un poco materia de lo que se nos ha presentado en este resumen un poco en la línea que decía Raquel las entidades que estamos en el ámbito de la acción social no veíamos las necesidades de personas con dificultades en este documento no y por lo tanto tampoco en las principales propuestas que este resumen recogía. Cuando hablaba del apartado de movilidad se hablaba de hacer todas las acciones desde la perspectiva de la sostenibilidad y hacíais referencia a la sostenibilidad medioambiental. Pero sostenibilidad no hace referencia solamente a temas medioambientales, que la sostenibilidad que no es medioambiental es la que echamos de menos en la propuesta. Por eso en esta línea y un poco siguiendo normativas recomendaciones y directrices que ya existen, nos parecía que podía ser interesante que se incorporara a esos ejes estratégicos que se citaba en el documento. El de conseguir una ciudad sostenible no solo desde el punto de vista medioambiental, sino también desde el social y el humano. Conseguir con este Plan de Ordenación hacer que Donostia se convierta en una ciudad para que los hombres y las mujeres que la componen les guste ser eficaces a sus necesidades. Veíamos con agrado que el plan se había elaborado teniendo en cuenta un estudio de evaluación conjunta del impacto ambiental y lo valorábamos positivamente por el impacto social y humano que puede tener una ordenación de este tipo. Porque veíamos que probablemente dando respuesta a personas con mayores dificultades de esta ciudad no solo mejorábamos su calidad de vida sino la de todos los ciudadanos y ciudadanas de esta ciudad. Entonces desde este punto de vista proponíamos a este consejo que se realizara un auditaje del plan de ordenación pues que de alguna forma se contratar un grupo de personas que evaluaran este planteamiento que planteábamos y que los resultados de esta especie de auditoria se trajeran al consejo y a las comisiones que lo constituyen. Y nosotros también queríamos hacer una recomendación de sostenibilidad de manera transversal a todos los proyectos. Que los planes que plantee la ciudad, que es un compromiso que la ciudad de Donostia adquirió cuando se firmó la carta medioambiental. Entendemos que si esto no se tiene de acuerdo desde el momento en que se deciden los objetivos los criterios de actuación que después se traducen a planes y actuaciones.

SRA. SALABERRIA Eskerrik asko Nerea. Si os parece primero formulamos todas las preguntas y luego las contestamos todas la vez.

SR. BEORLEGI: buenas tardes. Javier de Beorlegi. Primero felicitar al señor alcalde por el acuerdo que ha llegado recientemente con la Diputación para recalificar o por lo menos acondicionar la N-1 a su paso por algunos barrios de Donostia . A mi lo q me gustaría saber es que aunque el plan habla de 8 a 10 años y el plan general celebrado en Tolosa hablaba

de q esto se podría hacer a partir de 2009 que es el plazo que termina la variante de San Sebastián, si el plan general contempla ya la realización de esa obra que se mencionaba o esto va a ir para más largo.

Otro tema que me ha llamado la atención es el número de viviendas que se contemplan en el plan general. Cuando San Sebastián prácticamente no crece en habitantes, cuando el porcentaje de ocupación de vivienda se prevé en un futuro en un 2 personas... Estamos hablando de 97.000 vivienda. Estamos hablando de una ciudad nueva. Nueva quiero decir en numero de viviendas y que nos van a sobrar viviendas.

Y otro tema que quería comentar es ese 45% en relación con lo construido del territorio de Donostia pero a mi también me gustaría saber si ese 40% se va a respetar en un futuro. Porque estamos hablando de un muchas áreas de zonas verdes en Donosti pero tampoco se nos dice hasta donde puede llegar. Nada más.

SRA. SALABERRIA :Bien muchas gracias Javier. Bai Gerardo

SR. LERTXUNDI: Hola buenas tardes. Gerardo Lertxundi de Donostia Dbus. Primero felicitar a los que han hecho el plan con un tema tan complejo la unanimidad que se ha conseguido en un tema tan amplio de estas características. Segundo decir que me parece fenomenal que se hable de movilidad porque me parece muy importante para los ciudadanos. Pero sí me gustaría hacer una pequeña sugerencia sobre que me parece, qué es importante a la hora de planificar nuevos sitios empresariales, se tenga en cuenta la movilidad desde el principio cuando se hace un desarrollo. Porque yo veo que está pasando en muchos sitios y aquí también que se piensa el sitio se piensa en la urbanización y luego en la movilidad y yo creo que es bueno para los que nos dedicamos a los transportes públicos se nos llame antes y tratar de hacer el transporte publico mas eficaz menos costoso y mas adecuado con anterioridad a q se terminen de diseñar los barrios.

SRA. SALABERRIA¿Alguna intervención mas? Antes de dar la palabra a Mikel o a Santi.

SR. IRIONDO: Que va de aquí al 15 de septiembre a escuchar criticar sugerencias y menester en cada caso. Insistir también en que lo hemos dicho desde el principio que hemos tenido que hacer la exposición nos ha exigido poder abordar otros temas e incluso no poder abordar los temas que hemos tratado en toda su complejidad, en toda su extensión y desde este punto de visto disculpas pero no pede ser de otra manera. Y en referente a la movilidad hemos hecho una particular insistencia a la movilidad de cercanías o a la ciudad con su entorno pero siempre teniendo en la idea de las cercanías la idea del servicio ferroviario. Eso no quiere decir que el servicio de autobús u otro tipo de servicio quede definitivamente descartado o el plan descarte este tipo de servicios, de hecho lo que hay que tener en cuenta también en la línea de lo que hemos comentado es que el plan general constituye un documento o una propuesta que se está elaborando y que en este momento está en planificación y que a su vez se están elaborando en este mismo momento.

Uno de los planes es el plan de movilidad sostenible que tiene la movilidad el tráfico o el transporte en su complejidad y extensión absolutamente abierto a toda clase de transportes. Siguiendo con cuestiones relacionadas con la movilidad otra cosa que nos hemos dejado en el tintero es que las propuestas q nos hemos referido y entre otras las redes peatonales y las redes de *bidegorri* se complementan con, /(en una ciudad como esta no puede ser de otra manera) se complementan con elementos mecánicos del tipo que sean, sean escaleras sean ascensores, con la mayor complejidad adaptados a las particularidades de cada espacio y cada lugar para básicamente saltar barreras, cotas, pendientes y unir partes de la ciudad q

están en cotas distintas y desde el punto de vista general de la inquietud que se manifiesta en torno a las personas discapacitadas, desde el punto de vista reconocernos, entendemos q el plan general desde ese punto de vista tiene que adaptarse a través de todas las medidas que se tienen que adaptar como mínimo a todas las medidas que tienen que adaptarse a la legislatura vigente y muchas de las soluciones específicas que se materializan en esta materia tienen que ser objeto de proyectos y urbanización concretos y específicos y lo que está claro es que el plan general debe y puede adoptar como objetivo o como meta la solución en la medida de sus posibilidades a este tipo de problemática al menos como objetivo.

SR. PEÑALBA: Si bueno, yo discrepo no se si es porque nos hemos tenido tiempo o porque quizá lo hayamos leído mal yo creo que en propio plan pero yo discrepo con que el plan tiene una sostenibilidad desde el punto de vista exclusivamente ambiental. Yo creo que desde el origen del plan y desde el origen de los criterios q se planteó el ayuntamiento la visión de sostenibilidad es mucho más amplia e incluso creo que desde la perspectiva más amplia desde la que se formula el plan es desde ese aspecto de influir en la movilidad. Desde ese horizonte de 8-10 años.... La ciudad que se ha hecho en los próximos 10 años se pretende dar un salto cualitativo en esos 10 años y como si hemos empezado a decir o por lo menos hemos dicho en forma breve es esa apuesta por la movilidad no motorizada. Incidir en crear esta red que hace años era impensable, una red que relacione los barrios q permita que de un barrio a otro se pueda ir andando. Que desde Alza se pueda ir andando con itinerarios nuevos con obras importante que se cree una red de alta que prácticamente llegue hasta Intxaurreondo con medios mecanizados que pueda salvar la barrera con el Urumea y que de repente ya estamos en la red con baja, con obras de detalle importante para que determinadas barreras puntuales que luego se convierten en escollos también se resuelvan. Esta perspectiva de dotar al plan d una relación global tanto de la red peatonal como de la ciclista aunque sobretodo la peatonal lo que es la escala más próxima es algo desde el punto de vista de la movilidad estaría esa de la perspectiva social y humana o de la diversidad que pueda darse en el municipio. Además tenemos que mirar que es lo que se está haciendo en el municipio en otras ciudades próximas. Está haciendo una oferta de vivienda con un alto porcentaje de vivienda tasada y de protección de precio limitado pero lo está haciendo de forma en la ciudad . No está haciendo viviendas de protección oficial en la periferia, está haciendo viviendas d precio limitado en todo el continuo urbano abarcando barrios con esa diversidad. Por lo tanto avanzando de forma importante sin perjuicio de que puedan avanzar más en ese sentido también creo que como ha avanzado Mikel en lo que ha comentado de que se tiene en cuenta al os grupos con dificultades y creo que se han tenido en cuenta insisto estamos a tiempo de detenernos más. En cuanto a la cuestión planteada desde el barrio de Añorga si que XX del tramo que antes era la carretera de la nacional uno que plantea si es que no se ve bien en la imagen no se ve bien, es la creación de una glorieta en Loretoki que esa transformación que va a tranquilizarse hacia el norte ese itinerario y es una solución adoptada para que tenga un depara que sea el segundo cinturón es probable que en vez de estar acabado para el 2009 esté acabado para el 2010 que en tiempo no será en 2010 o 2011. Por no alargarme demasiado haré un comentario breve sobre el tema de las viviendas porque es recurrente pero la realidad es que nuestro comportamientos, como nos relacionamos, como nos comportamos, como vivimos pues nos está llevando a que estas pautas estén para esa demanda insatisfecha pues con números que están ahí y entendemos que el plan necesita este número de vivienda para dar solución a esta también en un futuro inmediato porque como se ha señalado en la exposición de Kepa Korta las pirámides de edades muestran como en estos momentos las puntas, las generaciones con más presencia, con mas cuantía de población son las que en estos momentos están en esas generaciones de jóvenes que vienen por detrás que se reducen a la mitad y que sean mas bajas con lo cual nos va a situar en otros que se puedan producir

como son los movimientos migratorios que se puedan producir y a priori en una demanda menor de vivienda pero no en este plan sino en planes sucesivos y esto influirá en la mayor o menor ocupación o densidad de futuro que no nos atrevemos en estos momentos a intuir si quiera.

SR. BEORLEGI: Me gustaría preguntar si la N-1 a su paso por Añorga, la única actuación es la rotonda de Errekalde.

SR. IRIONDO: ¿La única actuación?

SR. BEORLEGI: La única actuación que contempla el plan general es la rotonda de Rekalde? o hay semaforizaciones o cosas de esas.

SR. IRIONDO: Lo que si se plantea de forma expresa y se dibuja dentro del plan es la rotonda esta a la que se ha referido Santi es esta medida que es absolutamente necesaria para dar continuidad a las otras que son las de conversión desde esa rotonda hasta Añorga Txiki en una calle, en una avenida urbana, con todo lo que eso supone. Pero no solo de semaforización, sino también de tratamiento de ajardinado de tratamiento de secciones de calzada, de aceras, etc. Etc. pero este segundo objetivo tendrá que ser tratado de forma específica en proyectos específica referidos a ese corredor.

Para acabar dos cuestiones que se han comentado. Una de ellas hemos insistido un poco como datos de resultados de las propuestas del plan y tomando el suelo y el carácter natural como referencia el 40% resultante es de suelo urbano y el 60% de medio natural. En este momento esto son datos reales y completos q resultan del plan por lo estamos hablando de presente y futuro de estas propuestas. Insistir en lo que podemos adelantar del futuro es hacer futurismo y no, lo que si es que nos parece digamos un resultado interesante razonable etc. y la ultima cuestión que se apuntaba la forma deseable pero si apuntar que la suma de los objetivos apuntados a la hora de colocar una de las cuestiones que se ha tenido muy presentes es la conexión a la ciudad. En ese sentido hemos expuesto al principio se apueste por intervenir en primer lugar a continuidad con la misma es una de las apuestas más importante y de mayor relevancia para conseguir tanto a la ciudad actual como a la movilidad el transporte publico razonable en cada caso. El supuesto de Antondegi, podría ser uno de los más significantes, es que el hecho de que en un mismo entorno se planteen tanto residenciales como desarrollos desarrollados absolutamente positivos, para que el medio de la ciudad llegué hasta allá.

5. Bileraren amaiera	5. Cierre sesión
-----------------------------	-------------------------

SR. PRESIDENTE: Bueno si os parece nos hemos pasado un poco el tiempo previsto. Es imposible agotar porque son temas muy interesantes no sé. Agradecer tanto a Kepa como a Mikel como a Xabi por las presentaciones que nos han hecho. Animar a todos aquellos que tengáis sugerencias o incitabais a realizarlas. Tanto al plan estratégico como al plan de ordenación urbana y en principio tal y como hemos hecho vamos a aprobar allá por el otoño a la evolución que hayan podido tener estos dos temas que hemos hablado hoy añadiendo también como hemos dicho al principio el análisis del avance del presupuesto 2009 de la ciudad y también de el de la propuesta de la capitalización de Europa para el 2016. Si os parece hay un video como despedida. Es un resumen de la presentación y los que como yo no lo hayáis visto pues en 4 minutos terminaríamos la reunión. Muchas gracias a todos.